**SOÁ 812**

BOÀ-TAÙT HAØNH NGUÕ THAÄP DUYEÂN KINH

*Haùn dòch: Ñôøi Taây Taán, Tam taïng Truùc Phaùp Hoä, ngöôøi nöôùc Nguyeät Chi.*

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû trong nuùi Kyø-xaø-quaät thuoäc thaønh La-duyeät-kyø cuøng vôùi moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo Taêng, voâ soá Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, Trôøi, Roàng, Quyû Thaàn, möôøi vaïn Boà-taùt töø möôøi phöông ñeán, taát caû töï nhieân ñeàu ngoài treân toøa Sö töû hoa sen baèng baûy baùu. Caùc Boà-taùt möôøi phöông thaáy Ñöùc Phaät ñoan chaùnh khoâng ai baèng, thaân coù ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp. Trong toøa coù moät Boà-taùt goïi laø Nhaõ-na-thi-lôïi baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Thöa Nhaân giaû! Nhaân giaû laø ngöôøi hieåu roõ yù nghóa saâu xa kinh ñieån, vaäy coù theå töï bieát vì nhaân duyeân gì Ñöùc Phaät trang nghieâm thaân vaø thaønh töïu coâng ñöùc nhö theá? Caùc Boà-taùt khaép möôøi phöông khi nghe hoûi vaäy ñeàu heát söùc vui möøng.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi lieàn ñi ñeán quyø tröôùc Ñöùc Phaät thöa:

–Baïch Theá Toân! Caùc Boà-taùt ôû trong toøa coù vò ñaõ ñaït ñöôïc trí tueä khoâng thoaùi chuyeån coøn coù ngöôøi chöa ñaït ñöôïc. Taát caû ñeàu thaáy thaân Phaät coù ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp, trang nghieâm thaân vaø ñoan chaùnh khoâng gì saùnh baèng. Do nhaân duyeân gì ñöôïc nhö vaäy? Nguyeän xin Theá Toân thuyeát giaûng veà caùc coâng ñöùc Theá Toân ñaõ laøm ôû ñôøi tröôùc cho caùc Boà-taùt. Sau khi nghe xong chö vò seõ ñöôïc lôïi ích taêng tröôûng coâng ñöùc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Laønh thay, laønh thay! Vaên-thuø-sö-lôïi vì lôïi ích cho caùc Boà-taùt môùi phaùt taâm hoûi theá. Haõy laéng nghe ta thuyeát giaûng veà coâng ñöùc ñaõ laøm ñôøi tröôùc:

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng ñem nhöõng vaät baùu quyù laï ñem boá thí cho ngöôøi, thöôøng ñem maét laønh, yù hay giuùp ñôõ cho ngöôøi. Do ñoù, Boà-taùt chöùng ñöôïc trí tueä Phaät, hieåu bieát caùc kinh phaùp.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng duøng traân baûo naêm maøu cuûa ngöôøi nöõ ñeå trang söùc, duøng taâm Töø bi ñeå giuùp ñôõ moïi ngöôøi cho neân nghe ñöôïc vaïn thöù tieáng phaùt ra töø Ñöùc Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi luoân duøng nguyeän toát, taâm thieän thò hieän laøm ngöôøi ôû theá gian. Vì theá, moïi ngöôøi thaáy Phaät thò hieän khoâng nhaøm chaùn. Ví nhö traêng raèm troøn ñaày raát ñeïp, troâng ngaém khoâng chaùn.

Boà-taùt ñôøi ñôøi luoân vì ngöôøi thuyeát phaùp, khoâng töø söï mong caàu maø chæ noùi muïc ñích laøm cho hoï ñöôïc yeân oån, vì theá, khi Ñöùc Theá Toân thuyeát giaûng kinh ngöôøi nghe thaáy voâ cuøng hoan hyû.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng khoâng noùi nhöõng xaáu aùc cuûa ngöôøi, cuõng khoâng noùi cho ngöôøi khaùc, do ñoù, nhöõng caáu ueá khoâng baùm theo thaân Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng chòu söï huûy nhuïc, tuy coù söùc maïnh nhöng ñeàu nhaãn chòu, vì

theá haïnh cuûa Ñöùc Phaät thaät vó ñaïi, neáu laøm haïnh thaáp keùm vì ngöôøi vaãn laø cao thöôïng.

Boà-taùt thaáy ngöôøi khoán khoå, nguy hoïa thöôøng cung caáp ñaày ñuû cho hoï, thaáy ngöôøi phaù söï an oån, khieán hoï ôû trong söï hoøa hôïp. Vì theá, khi Ñöùc Phaät haønh ñaïo ôû ñaâu laø thò hieän oai thaàn nhö hình töôùng vui veû.

Boà-taùt ñôøi ñôøi khoâng laøm cung, noû, ñao binh khí khieán ngöôøi gieát haïi laãn nhau, vì theá, khi Ñöùc Phaät haønh ñaïo nhöõng thöù gai, goùc, ngoùi ñaù, ñoài, goø ñaát ñeàu töï tan bieán.

Boà-taùt ñôøi ñôøi nghe phaùp töø vò thaày khoâng daùm sai phaïm. Vì theá, nhöõng vieäc Ñöùc Phaät laøm thöôøng ñöôïc thaønh töïu vieân maõn.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng öa thaép ñeøn ôû ñieän Phaät vaø ôû tröôùc thaày, cha, meï; ngöôøi coù nhöõng nghi ngôø lieàn ñöôïc giaûi thích. Do ñoù, thaân cuûa Ñöùc Phaät thöôøng phaùt ra aùnh saùng röïc rôõ vi dieäu khoâng gì baèng, oai thaàn vôøi vôïi môùi nhö theá.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng thaáy ngöôøi giuùp vieäc lieàn thuyeát giaûng kinh cho hoï maø khoâng la raày quôû maéng, khieán cho hoï boû nhöõng maëc caûm cuûa mình laïi nghe ñöôïc kinh ñieån. Do ñoù Ñöùc Phaät thuyeát kinh luoân luoân thoâng suoát khoâng sai laàm.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng khoâng duøng maét xaáu aùc ñeå nhìn ngöôøi, giaû söû coù saân giaän laàn laàn nhaãn chòu. Do ñoù, maét Phaät khoâng lôùn, khoâng nhoû, daøi raát ñeïp, ngöôøi naøo thaáy Phaät cuõng yeâu thích.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thaáy vôï cuûa ngöôøi ñoan chaùnh, khoâng ñem taâm daâm duïc höôùng veà mình. Vì theá, thaân Phaät töôùng toát ñeïp khoâng ai baèng. Ai thaáy cuõng öa thích.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng coù luùc gaëp quaû chín vaø hoa höông thôm ñem daâng treân Ñöùc Phaät, Tyø-kheo Taêng, thaày, cha meï. Do ñoù, caây, quaû vaø hoa thaáy Phaät ñeàu nghieâng höôùng veà phía Ñöùc Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thaáy ñöôøng xaáu, goø ñaát lieàn ban ra baèng phaúng, thaáy khoâng coù caàu coáng laïi xaây döïng caàu coáng, khoâng vì tieàn taøi laøm ngöôøi sôï haõi. Vì theá, Ñöùc Phaät vaøo cöûa nhoû heïp thì cöûa aáy töï lôùn theâm leân.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng thaáy nôi hoang vaéng khoâng coù gieáng, caây lieàn troàng caây, ñaøo gieáng vaø caùc thöùc aên uoáng khieán cho ngöôøi coù aên. Vì theá, nhöõng nôi Ñöùc Phaät thaønh ñaïo hieän ra doøng suoái nöôùc chaûy ra taùm vò.

Boà-taùt ñôøi ñôøi luoân thaáy keû aên xin ñi lang thang ra vaøo maø khoâng noùi xaáu xa cuûa ngöôøi. Vì theá, thaân Phaät trong saïch khoâng coù nhô baån.

Boà-taùt ñôøi ñôøi ñem nhieàu thöù höông trang ñieåm thaân Phaät, duøng taâm toát cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø chuøa, thaùp. Vì theá, chö Thieân, ngöôøi laøm gioù höông thoåi ñeán ñeå cuùng döôøng Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng ñem nöôùc höông ñuû loaïi, thau röûa maët, taêm, baøn chaûi ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø caùc Boà-taùt. Do ñoù, trong mieäng treân maët ñeàu coù höông thôm, ví nhö höông chaân caát ôû phoøng kín.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thaáy ngöôøi coù taâm saân giaän tranh caõi vôùi Boà-taùt, thì thöôøng duøng taâm hieàn töø ñeå cö xöû vôùi hoï. Vì theá, khi Ñöùc Phaät haønh ñaïo nhöõng loaøi saâu kieán ôû döôùi chaân ñeàu ñöôïc an oån, oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät cao vôøi vôïi nhö theá ñoù.

Boà-taùt ñôøi ñôøi ñöôïc ôû trong nöôùc coù nhieàu höông hoa y phuïc toát ñeïp ñeàu ñem daâng cuùng Ñöùc Phaät. Vì theá, coù ngöôøi tung hoa leân thaân Phaät taïo thaønh loïng hoa.

Boà-taùt ñôøi ñôøi khoâng phaù hoaïi phoøng nhaø cuûa ngöôøi maø coøn thích xaây döïng nhaø cöûa. Vì theá, Ñöùc Phaät oai löïc vöõng chaéc nhö Kim cang, boán beân (thaân theå) nhö nuùi, khoâng ai coù theå haïi thaân Phaät ñöôïc.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thaáy ngöôøi ñoùi khaùt, tröôùc cho aên uoáng, sau giaûng thuyeát kinh phaùp.

Vì theá, tröôùc choã Phaät ñöùng ñeàu coù nöôùc höông thôm chaûy ra.

Boà-taùt ñôøi ñôøi töø söï mong caàu cuûa ngöôøi coù gì lieàn ban cho, khoâng coøn tieác laãn. Vì theá khi Ñöùc Phaät thuyeát kinh ngöôøi nghe khoâng coøn (ñöôøng ñoät) ngô daïi taát caû ñeàu ñöôïc lôïi ích. Do ñoù, Ñöùc Phaät thu phuïc caùc ma.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng thích ñem nhöõng aâm nhaïc hay ñeán Ñöùc Phaät vaø thaùp. Vì theá, Ñöùc Theá Toân thuyeát kinh cho ñeä töû, ngöôøi ñaày khaép trong moät coõi Phaät ñeàu nghe ñöôïc taát caû.

Boà-taùt ñôøi ñôøi laøm (taïc veõ) nhieàu loaïi caây baùu vaøng baïc leân treân Ñöùc Phaät. Do ñoù chö Thieân, quyû thaàn khoâng theå thaáy ñænh ñaàu cuûa Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi xaây döïng thaùp Phaät, ñem nhieàu loaïi höông thôm sôn queùt vaøo. Do ñoù, choã haønh ñaïo cuûa Ñöùc Phaät traân baûo höông hoa raûi khaép thaân Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thaáy ngöôøi bò truùng ñoäc, lieàn ñem taâm Töø bi ñeán khuyeân baûo hoï. Vì theá, choã haønh ñaïo cuûa Ñöùc Phaät, hoaëc ngöôøi, hoaëc caây ñeàu an laønh.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng theo kinh phaùp khoâng sai phaïm, taâm luoân oân hoøa nhaãn nhuïc ñoái vôùi ngöôøi. Vì theá, coù ngöôøi cuoàng loaïn ñeán choã Phaät ñeàu ñöôïc an oån.

Boà-taùt ñôøi ñôøi ñem bao nhieâu thöù höông cuùng döôøng xaù-lôïi Phaät vaø sôn thaùp. Vì theá, thaân Phaät khoâng coù muøi hoâi, nhöõng thöù nhô baån, tai hoïa khoâng theå (haïi) ñeán thaân Phaät, oai thaàn cuûa Phaät cao vôøi vôïi nhö theá.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng thaáy ngöôøi bò cuoàng loaïn, hoaëc bò quyû thaàn naém giöõ quôû traùch, lieàn ñeán cöùu giuùp, khieán hoï thoaùt khoûi naïn. Vì theá, ñeán choã cuûa Phaät, neáu coù saâu kieán ñeàu töï boø ñi.

Boà-taùt ñôøi ñôøi phuïng döôõng cha meï vaø thaày hoaëc thaáy naèm nguû khoâng thöùc daäy, neáu muoán laøm tænh daäy thì duøng aâm nhaïc, hoaëc duøng tieáng tuïng kinh hay ñeán ñaùnh thöùc. Vì theá, Phaät ôû trong thanh vaéng maø chö Thieân, Phaïm vöông, Ñeá Thích ñem aâm nhaïc höông hoa ñeán thöùc daïy.

Boà-taùt ñôøi ñôøi vì Phaät taïo laäp tinh xaù toát ñeïp, söûa chöõa nhieàu thöù giöôøng choõng, toïa cuï. Vì theá, loaøi muoãi, ruoài, ong, raén, reäp, chí khoâng daùm ñeán gaàn Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng veà muøa ñoâng laïnh vì Phaät vaø caùc Boà-taùt may y toát ñeïp quyù. Vì theá tuøy theo khoâng khí, gioù thoåi ñeán Ñöùc Phaät khoâng laïnh khoâng noùng cuõng khoâng laøm lay ñoäng tô aùo.

Boà-taùt ñôøi ñôøi coù nhöõng thöùc aên ngon ngoït, ñeàu khoâng aên moät mình, neáu gaëp thaày, cha, meï coù thöùc aên, khoâng bôùt ñi ñeå aên. Vì theá, Ñöùc Phaät xaû boû naêng löïc thaàn thoâng, tuy khoâng aên nhöng Phaät cuõng khoâng ñoùi khaùt, thaân khoâng gaày yeáu.

Boà-taùt ñôøi ñôøi khoâng phoùng löûa ôû nuùi hoang vaéng, ñeàu tröø dieät ba ñoäc cuûa ngöôøi. Vì theá sau khi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn löûa tuy chaùy höøng höïc maø khoâng theå laøm thaân Phaät bieán saéc.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng toân quyù treân thaày, cha meï ñeán ngöôøi coù ñaïo ñöùc, phoøng, nhaø y phuïc, côm nöôùc gaëp ngöôøi maø haønh khaát ñeàu cung caáp cho hoï. Vì theá, chö Thieân, Quyû thaàn vaø caùc tröôûng giaû ñem nhöõng vaät quyù baùu ôû theá gian ñeå daâng leân Ñöùc Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi vì Phaät söûa sang ñöôøng heûm ñem nöôùc höông raûi treân ñaát. Vì theá, khi Ñöùc Phaät haønh ñaïo nhieàu loaïi hoa ñeïp, xeáp thaønh haøng raûi treân maët ñaát.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng trì giôùi chöa töøng sai phaïm. Cuõng khoâng baûo ngöôøi khaùc phaïm. Vì theá, khí gioù thoåi leân boán beân maø khoâng theå laøm lay ñoäng sôïi loâng cuûa Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi vì Phaät ôû trong ñaïo thöôøng cuùng döôøng maøn phöôùn naêm maøu, cung thænh Ñöùc Phaät vaø Tyø-kheo Taêng thoï trai. Vì theá choã haønh ñaïo cuûa Ñöùc Phaät, chö Thieân

giaêng phöôùn naêm maøu che ngaøi ñi, oai thaàn cuûa Theá Toân roäng lôùn môùi nhö theá.

Boà-taùt ñôøi ñôøi ñem traân baûo quyù, giaøy da vôùi taâm cung kính cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Vì theá, khi Phaät ñi kinh haønh, chaân caùch maët ñaát boán taác khoâng ñaïp ñaát, vaên töôùng hieän ra.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng ñem côø phöôùn loïng hoa ñuû naêm maøu saéc, duøng trang nghieâm treân thaùp Ñöùc Phaät. Vì theá, töï nhieân hieän ra côø loïng nhieàu maøu che Ñöùc Phaät ñi.

Boà-taùt ñôøi ñôøi vì Phaät söûa sang ñöôøng ñem nöôùc höông raûi treân ñaát. Do ñoù, choã haønh ñaïo cuûa Phaät ñöôïc loaøi roàng mang nhieàu nöôùc höông phun treân ñaát.

Boà-taùt ñôøi ñôøi khoâng töøng noùi veà söï baát tònh cuûa ngöôøi maø coøn giaáu kín, giaû söû coù noùi ra vôùi taâm goùp yù khoâng laøm haïi. Vì theá, chö Thieân, Roàng, Quyû thaàn, chim khoâng bay quaù treân ñaát Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thaáy Phaät hoaëc Tyø-kheo Taêng ñeàu (naâng ñôõ) thò giaû, toân kính ñaûnh leã. Vì theá, choã haønh ñaïo cuûa Phaät ñöôïc chö Thieân, Phaïm vöông, Ñeá Thích, A-tu-la, Quyû thaàn, ngöôøi ôû theá gian ñeàu toân kính ñaûnh leã döôùi chaân Phaät.

Boà-taùt ñôøi ñôøi thöôøng giöõ gìn thaân, mieäng, yù khoâng phaïm caùc vieäc aùc, khoâng nhöõng cho mình maø coøn ban boá khaép thieân haï. Vì theá, khi Boà-taùt ôû trong buïng meï, muøi hoâi, caáu ueá khoâng dính vaøo thaân, thöôøng an oån khoâng sôï haõi, cuõng khoâng bò nhieãu haïi.

Boà-taùt thöôøng ñem taâm toát dieän kieán Ñöùc Phaät, thaáy keû oaùn cuõng nhö cha meï taâm ñeàu bình ñaúng khoâng coù phaân bieät. Vì theá, trí tueä cuûa Phaät ñeàu ñaày ñuû, chæ vì ngöôøi thieän khoâng coù aùc, coù nghi ngôø, thaéc maéc thöa hoûi, Ngaøi ñeàu giaûi roõ.

Boà-taùt ñôøi ñôøi ñem caùc aâm nhaïc, höông thôm cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø thaùp. Vì theá, khi Ñöùc Phaät vaøo thaønh, caùc aâm nhaïc trong thaønh khoâng ñaùnh maø töï kieâu.

Boà-taùt thöôøng khoâng coù taâm so ño tính toaùn, neân duøng vaøng baïc traân baùu cung kính daâng leân Ñöùc Phaät vaø thaùp, caùc Boà-taùt, Tyø-kheo Taêng vaø ngöôøi ñeàu ñem boá thí, cuùng döôøng, duøng taâm vaø lôøi noùi oân hoøa vui veû. Vì theá, haïnh cuûa Phaät roõ raøng cao vöôït khoûi haïng thaáp keùm.

Boà-taùt ñôøi ñôøi vì Phaät maø cuùng döôøng xe qua laïi khieán Ñöùc Phaät ñuû phöông tieän ñeán ñi, vôùi taâm cung kính dieän kieán Ñöùc Phaät, laïi taùn thaùn coâng ñöùc cuûa Phaät. Vì theá aùnh saùng cuûa Ñöùc Phaät soi chieáu thì aùnh maët trôøi, maët traêng, sao, ñeàu môø ñi, khoâng gì saùng baèng aùnh saùng cuûa Ñöùc Phaät, oai thaàn cuûa Phaät cao vôøi vôïi ñeán nhö theá.

Ñöùc Phaät noùi:

–Ñôøi tröôùc khi ta coøn laøm Boà-taùt, ñôøi ñôøi ñaõ laøm voâ soá vieäc ñeå lôïi ích cho moïi ngöôøi, noùi nhieàu coâng ñöùc. Ta töø voâ soá kieáp ñeán nay, coù taøi saûn bieát voâ thöôøng, cho neân ñem boá thí cho ngöôøi, ta thöôøng laøm coâng ñöùc nhö vaäy, Ñeá Thích, Phaïm vöông, Trôøi, Ngöôøi khoâng theå laøm ñöôïc. Ñaây laø ñeàu do laøm nhöõng coâng ñöùc ñôøi tröôùc maø ñaït ñöôïc, hö khoâng coù theå ño, nuùi Tu-di coøn coù theå tính, nöôùc trong bieån coù theå löôøng, coâng ñöùc cuûa Phaät ñaõ tích luõy nhieàu öùc kieáp, noùi khoâng theå heát, khoâng theå löôøng ñöôïc. Neáu coù ngöôøi chuù taâm nhôù nghó coâng ñöùc cuûa Theá Toân thì phöôùc cuûa hoï khoâng theå löôøng: Huoáng nöõa leã baùi, taùn thaùn Phaät. Ngöôøi muoán mong caàu thaønh Phaät thì neân thöïc haønh nhöõng coâng ñöùc nhö vaäy.

Ñöùc Phaät thuyeát kinh naøy roài, caùc Boà-taùt vaø chö Thieân ñeàu vui möøng ñaûnh leã Ñöùc Phaät roài lui ra.

